

# Un Train Pour Arles

Clarinet & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 60123

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998. Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Un Train Pour Arles

Jérôme Naulais

$\text{♩} = 128$

Clarinet

Piano

*f*

5

*mf*

9

13

1.

EMR 60123

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

**CLARINET & PIANO**

|           |                        |                                |
|-----------|------------------------|--------------------------------|
| EMR 8599  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Charlie Is My Darling (5)      |
| EMR 8643  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Marching Through Georgia (5)   |
| EMR 8665  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Morning Has Broken (5)         |
| EMR 8555  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Scotland The Brave (5)         |
| EMR 927C  | MANCINI, Henry         | The Pink Panther               |
| EMR 301C  | MARCELLO, B.           | Adagio - Largo - Allegretto    |
| EMR 2128C | MASSENET, Jules        | Meditation from Thaïs          |
| EMR 2065C | MENDELSSOHN, F.        | Auf Flügeln des Gesanges       |
| EMR 16021 | MONTI, Vittorio        | Csardas (in C minor)           |
| EMR 202C  | MONTI, Vittorio        | Csardas (version in C minor)   |
| EMR 2195C | MONTI, Vittorio        | Csardas (version in D minor)   |
| EMR 18463 | MOREN, Bertrand        | Eastern Folks                  |
| EMR 2133C | MORRIS / GASTE         | Feelings                       |
| EMR 16018 | MORTIMER, J.G.         | Carmen Fantasy                 |
| EMR 16006 | MORTIMER, J.G.         | Clarinet Carnival              |
| EMR 16007 | MORTIMER, J.G.         | Clarinetissimo                 |
| EMR 8643  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | La Cucaracha (5)               |
| EMR 8533  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | Scarborough Fair (5)           |
| EMR 923C  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Beatles (8)                |
| EMR 8511  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Last Rose Of Summer (5)    |
| EMR 13392 | MORTIMER, John G.      | Carmen Fantasy                 |
| EMR 13395 | MORTIMER, John G.      | Clarinet Carnival              |
| EMR 13353 | MORTIMER, John G.      | Clarinetissimo                 |
| EMR 13455 | MORTIMER, John G.      | Danubia                        |
| EMR 2151C | MORTIMER, John G.      | Happy Birthday                 |
| EMR 13333 | MORTIMER, John G.      | Party Piece                    |
| EMR 13192 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 1             |
| EMR 13193 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 2             |
| EMR 13194 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 3             |
| EMR 13195 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 4             |
| EMR 13196 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 5             |
| EMR 13197 | MORTIMER, John G.      | Solo Pieces Vol. 6             |
| EMR 14052 | MOUREY, Colette        | La Petite Marchande De Fleurs  |
| EMR 15130 | NAULAIS, Jérôme        | Ave Maria                      |
| EMR 19339 | NAULAIS, Jérôme        | Bayside                        |
| EMR 15092 | NAULAIS, Jérôme        | Blue Clarinet                  |
| EMR 16025 | NAULAIS, Jérôme        | Blue Clarinet                  |
| EMR 19486 | NAULAIS, Jérôme        | Blue Clarinet                  |
| EMR 19346 | NAULAIS, Jérôme        | Blue Day                       |
| EMR 16020 | NAULAIS, Jérôme        | Flamme And Co                  |
| EMR 19332 | NAULAIS, Jérôme        | For You                        |
| EMR 19325 | NAULAIS, Jérôme        | It's Just Like A Dream         |
| EMR 19381 | NAULAIS, Jérôme        | It's Time                      |
| EMR 19374 | NAULAIS, Jérôme        | Julito Mio                     |
| EMR 19353 | NAULAIS, Jérôme        | Just One                       |
| EMR 19367 | NAULAIS, Jérôme        | Key West                       |
| EMR 19388 | NAULAIS, Jérôme        | Morning                        |
| EMR 19360 | NAULAIS, Jérôme        | Toundra                        |
| EMR 19191 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Elisa                          |
| EMR 19552 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Greensleeves                   |
| EMR 2306C | NORIS, Günter          | El Toro                        |
| EMR 8577  | OLIVER, Julian (Arr.)  | Deep River (5)                 |
| EMR 13463 | PAGANINI, N.           | Caprice No. 24                 |
| EMR 13819 | PAGANINI, N.           | Caprice No. 24                 |
| EMR 16019 | PAGANINI, Niccolò      | Moto Perpetuo                  |
| EMR 306C  | PEZEL, Johann          | Suite de Danses (Sturzenegger) |
| EMR 19578 | POROMBESCU, Ciprian    | Balada                         |
| EMR 304C  | PORPORA, N.A.          | Sonate F-Dur (Sturzenegger)    |
| EMR 2135C | PREVERT / KOSMA        | Les Feuilles Mortes            |
| EMR 14217 | PRYOR, Arthur          | Bluebells Of Scotland          |
| EMR 2030C | PUCCINI, Giacomo       | Aria from "Tosca"              |
| EMR 2031C | PUCCINI, Giacomo       | Nessun Dorma "Turandot"        |
| EMR 303C  | PURCELL, Henry         | Suite (Sturzenegger)           |
| EMR 6038B | REGER, Max             | 3 Stücke (Kraus)               |
| EMR 2170C | RICH / RANDOLPH        | Benny Hill (Yackety Sax)       |
| EMR 2131C | RICHARDS, Scott        | Gloryland                      |
| EMR 13843 | RICHARDS, Scott        | Variations On The Tyrolienne   |
| EMR 16017 | RICHARDS, Scott        | Variations On The Tyrolienne   |
| EMR 8643  | RICHARDS, Scott (Arr.) | Home On The Range (5)          |
| EMR 13398 | RICHARDS, Scott (Arr.) | Japanese Folksongs             |
| EMR 16010 | RICHARDS, Scott (Arr.) | Japanese Folksongs             |
| EMR 16022 | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Flight Of The Bumble Bee       |
| EMR 16022 | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Hummelflug                     |
| EMR 213C  | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Hummelflug                     |
| EMR 213C  | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Le Vol du Bourdon              |
| EMR 16028 | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Swingair Bumble Bee            |
| EMR 213C  | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | The Flight of the Bumble Bee   |
| EMR 16022 | RIMSKY-KORSAKOV, N.    | Vol du Bourdon                 |
| EMR 13800 | ROCHA, Gilles          | Ave Maria                      |
| EMR 13379 | ROCHA, Gilles          | Derniers Mots...               |
| EMR 13360 | ROCHA, Gilles          | Fiesta Mexicana                |
| EMR 13844 | ROCHA, Gilles          | From Another Galaxy            |
| EMR 13885 | ROCHA, Gilles          | Harley Quinn's Madness         |
| EMR 13379 | ROCHA, Gilles          | Last Words...                  |

**Clarinet & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)**

|           |                       |                                    |
|-----------|-----------------------|------------------------------------|
| EMR 13379 | ROCHA, Gilles         | Letzte Worte...                    |
| EMR 13459 | ROCHA, Gilles         | Peaceful World                     |
| EMR 19570 | ROCHA, Gilles         | Prelude & Dances                   |
| EMR 13808 | ROCHA, Gilles         | Showpieces Variations              |
| EMR 13467 | ROCHA, Gilles         | Spanish Concertino                 |
| EMR 19231 | ROCHA, Gilles         | The Hypnotist                      |
| EMR 13358 | ROCHA, Gilles         | Two Faces                          |
| EMR 13807 | ROMAILLER, Yannick    | Hymn and Scherzo                   |
| EMR 19464 | ROMAILLER, Yannick    | The Clock Tower                    |
| EMR 16024 | ROSSINI, Gioacchino   | Introduction, Theme and Variations |
| EMR 2150C | RUBINSTEIN, Anton     | Melody & Romance                   |
| EMR 2058C | SAINT-SAËNS, C.       | Le Cygne                           |
| EMR 2174C | SAINT-SAËNS, C.       | Romance                            |
| EMR 2345  | SARASATE, Pablo De    | Chansons Tziganes                  |
| EMR 2345  | SARASATE, Pablo De    | Gipsy Airs                         |
| EMR 2345  | SARASATE, Pablo De    | Zigeunerweisen                     |
| EMR 13452 | SCHUBERT, Franz       | Ave Maria (Oliver)                 |
| EMR 2042C | SCHUBERT, Franz       | Die Forelle                        |
| EMR 6073C | SCHUBERT, Franz       | Serenade D 957 N° 4                |
| EMR 8577  | SEDLAK, Jan (Arr.)    | Kalinka (5)                        |
| EMR 8621  | SEDLAK, Jan (Arr.)    | Shalom (5)                         |
| EMR 8665  | SEDLAK, Jan (Arr.)    | Two Guitars (5)                    |
| EMR 935C  | SHOSTAKOVITCH, D.     | Waltz N° 2                         |
| EMR 8643  | STRAUSS, Johann       | Emperor Waltz (5)                  |
| EMR 8599  | STRAUSS, Johann       | Radetzky March (5)                 |
| EMR 8555  | STRAUSS, Johann       | Rosen aus dem Süden (5)            |
| EMR 8621  | STRAUSS, Johann       | Tritsch-Tratsch-Polka (5)          |
| EMR 8621  | SUBA, Eduardo (Arr.)  | Cielito Lindo (5)                  |
| EMR 8577  | SUBA, Eduardo (Arr.)  | La Paloma (5)                      |
| EMR 8599  | SUBA, Eduardo (Arr.)  | Tico-Tico (5)                      |
| EMR 2285C | TAILOR, Norman        | El Choclo                          |
| EMR 8533  | TAILOR, Norman        | Inca Dance (5)                     |
| EMR 2291C | TAILOR, Norman        | Sousa Medley                       |
| EMR 8511  | TAILOR, Norman (Arr.) | Danny Boy (5)                      |
| EMR 2188C | TRADITIONAL           | Londonderry Air                    |
| EMR 2290C | TRADITIONAL           | O Sole Mio (Richards)              |
| EMR 2293C | TRADITIONAL           | O Sole Mio (Saurer)                |
| EMR 14581 | VALTA, Jan            | StarBand Introduction              |
| EMR 8511  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 1 (5)         |
| EMR 8533  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 2 (5)         |
| EMR 8555  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 3 (5)         |
| EMR 8577  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 4 (5)         |
| EMR 8599  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 5 (5)         |
| EMR 8621  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 6 (5)         |
| EMR 8643  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 7 (5)         |
| EMR 8665  | VARIOUS               | Greatest Hits Volume 8 (5)         |
| EMR 19015 | VERDI, Giuseppe       | Chorus Of Hebrew Slaves            |
| EMR 2305C | WEBER, C.M. von       | Romance (Mortimer)                 |
| EMR 14041 | WIDOR, Charles-M.     | Introduction & Rondo               |

**CLARINET & PIANO (ORGAN)**

|           |                    |                                  |
|-----------|--------------------|----------------------------------|
| EMR 317C  | ALBINONI, Tomaso   | Konzert B-Dur                    |
| EMR 8434  | ANDREWS, D. (Arr.) | The Old Rugged Cross (5)         |
| EMR 903C  | ARMITAGE, Dennis   | 28 Weihnachtsmelodien Vol. 1     |
| EMR 904C  | ARMITAGE, Dennis   | 28 Weihnachtsmelodien Vol. 2     |
| EMR 902C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 01 (5)           |
| EMR 905C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 02 (5)           |
| EMR 906C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 03 (5)           |
| EMR 907C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 04 (5)           |
| EMR 908C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 05 (5)           |
| EMR 909C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 06 (5)           |
| EMR 910C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 07 (5)           |
| EMR 911C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 08 (5)           |
| EMR 912C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 09 (5)           |
| EMR 913C  | ARMITAGE, Dennis   | Solo Album Vol. 10 (5)           |
| EMR 8467  | BACH, Johann S.    | Lobe den Herrn (5)               |
| EMR 289C  | BOND, Capel        | Concerto Nr. 6 in Bb             |
| EMR 2070C | CORELLI, A.        | Sonata in g-minor                |
| EMR 291C  | CORRETTE, Michael  | Sonata in D minor                |
| EMR 8489  | CRUGER, Martin     | Nun danket alle Gott (5)         |
| EMR 6081C | FRANCK, César      | Panis Angelicus                  |
| EMR 305C  | FRANCK, Melchior   | Suite de Danses (Sturzenegger)   |
| EMR 2389  | FRANZ, Ignaz       | Grosser Gott, wir loben Dich (5) |
| EMR 2145C | GALLIARD, J.E.     | 6 Sonatas                        |
| EMR 2139C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 1 in A minor           |
| EMR 2140C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 2 in G major           |
| EMR 2141C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 3 in F major           |
| EMR 2142C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 4 in E minor           |
| EMR 2143C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 5 in D minor           |
| EMR 2144C | GALLIARD, J.E.     | Sonata N° 6 in C major           |
| EMR 302C  | HÄNDEL, Georg Fr.  | Prelude & Fugue (Sturzenegger)   |
| EMR 2389  | HASSLER, H.L.      | Passion Choral (5)               |
| EMR 8434  | KING, Peter (Arr.) | The Lord's My Shepherd (5)       |
| EMR 2389  | KOCHER, Conrad     | Dix (5)                          |